Euroopa Liidu
Teataja

ET
L-seeria

2026/2211

2.10.2026

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2026/2211,

1. oktoober 2026,

millega muudetakse komisjoni rakendusotsust (EL) 2025/165 surveseadmeid käsitlevate harmoneeritud standardite kohta, mis on koostatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/68/EL toetuseks, külmutussüsteemide, soojuspumpade, vedelgaasi seadmete, krüogeenanumate ning keevitamise ja kõvajoodisjootmise osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL) nr 1025/2012, mis käsitleb Euroopa standardimist ning millega muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/23/EÜ ja 2009/105/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 87/95/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1673/2006/EÜ, ([1]) eriti selle artikli 10 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

(1) Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/68/EL ([2]) artikliga 12 eeldatakse, et selle direktiivi artikli 4 lõigetes 1 ja 2 osutatud surveseadmed või -seadmestikud, mis on vastavuses selliste harmoneeritud standardite või nende osadega, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, on vastavuses oluliste ohutusnõuetega, mida nimetatud standardid või nende osad käsitlevad ja mis on sätestatud kõnealuse direktiivi I lisas.

(2) Rakendusotsusega C(2024) 1241 ([3]) esitas komisjon Euroopa Standardikomiteele (CEN) ja Euroopa Elektrotehnika Standardikomiteele (Cenelec) taotluse koostada uued harmoneeritud standardid, vaadata läbi olemasolevad harmoneeritud standardid ja viia lõpule töö direktiivi 2014/68/EL toetuseks koostatud harmoneeritud standardite eelnõudega.

(3) Taotluse alusel vaatas CEN läbi järgmised harmoneeritud standardid ja muutis neid: EN 10253-2:2021 põkk-keevitusega toruliitmike kohta. Selle tulemusena võeti vastu järgmine muudetud standard: EN 10253-2:2021+A1:2025. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN 12392:2016+A1:2022 alumiiniumist survetöödeldavate ja valutoodete kohta. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN 12392:2025. Lisaks vaatas CEN läbi ja muutis standardeid EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011 ja EN 12953-9:2007 leektorukatelde kohta. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standardid EN 12953-2:2025, EN 12953-6:2024 ja EN 12953-9:2024. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN 13134:2000 kõvajoodisega jootmise kohta. Selle tulemusena võeti vastu järgmine muudetud standard: EN ISO 17779:2025. CEN vaatas läbi ja muutis ka standardit EN 13136:2013+A1:2018 külmutussüsteemide ja soojuspumpade kohta, mille tulemusena võeti vastu muudetud standard EN ISO 24664:2024. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN ISO 13585:2012 kõvajoodisega jootmise kohta. Selle tulemusena võeti vastu järgmine muudetud standard: EN ISO 13585:2024. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN 14129:2014. Selle tulemusena muudeti standardit EN 14129:2024 vedelgaasi seadmete ja lisavarustuse kohta. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN 14222:2021. Selle tulemusena muudeti standardit EN 14222:2021+A1:2025

([1]) ELT L 316, 14.11.2012, lk 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1025/oj.

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta direktiiv 2014/68/EL surveseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (ELT L 189, 27.6.2014, lk 164, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/68/oj).

([3]) Komisjoni 1. märtsi 2024. aasta rakendusotsus C(2024) 1241 Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/68/EL toetuseks koostatud standardimistaotluse kohta, mis esitatakse Euroopa Standardikomiteele ja Euroopa Elektrotehnika Standardikomiteele seoses surveseadmete ja -seadmestikega.

roostevabast terasest auruboilerite kohta. CEN vaatas läbi standardi EN 14585-1:2006 profileeritud (gofreeritud) metallist vooliku seadmestike kohta ja muutis seda. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN 14585:2024. CEN vaatas läbi järgmise standardi ja muutis seda: EN 14917:2021 metallkompensaatorite paisumisvuukide kohta. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN 14917:2021+A1:2026. CEN muutis ka standardit EN ISO 15493:2003/A1:2017. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN 15493:2003/A11:2025. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN ISO 15613:2004. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN ISO 15613:2025. CEN vaatas läbi ja muutis standardit EN ISO 15614-5:2004 keevitusprotseduuride kohta. Selle tulemusena võeti vastu järgmine muudetud standard: EN ISO 15614-5:2024. CEN vaatas läbi ka järgmise standardi ja muutis seda: EN ISO 15614-11:2002 keevitamisprotseduuride kohta. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN ISO 15614-11:2025. CEN vaatas läbi ja muutis standardit EN ISO 21009-2:2015 krüogeenanumate kohta. Selle tulemusena võeti vastu muudetud standard EN ISO 21009-2:2024. CEN muutis ka standardit EN 21922:2021 külmutussüsteemide ja soojuspumpade kohta, mille tulemusena võeti vastu muudetud standard EN ISO 21922:2021/A1:2024. CEN täiendas standardit EN 14071:2024 vedelgaasi seadmete kohta. CEN koostas ka lõpuni standardi EN ISO 14732:2025 keevituspersonali kohta.

(4) Komisjon hindas koos CENiga, kas CENi koostatud, muudetud ja läbivaadatud surveseadmeid käsitlevad standardid vastavad rakendusotsuses C(2024) 1241 esitatud taotlusele.

(5) Järgmised harmoneeritud standardid vastavad nõuetele, mida need peaksid täitma ja mis on sätestatud direktiivi 2014/68/EL I lisas: EN 10253-2:2021+A1:2025, EN 12392:2025, EN 12953-2:2025, EN 12953-9:2024, EN ISO 17779:2025, EN ISO 24664:2024, EN ISO 13585:2024, EN 14129:2024, EN 14222:2021+A1:2025, EN 14585:2024, EN 14917:2021+A1:2026, EN ISO 15493:2003/A11:2025, EN ISO 15613:2025, EN ISO 15614-5:2024, EN ISO 15614-11:2025, EN ISO 21009-2:2024, EN ISO 21922:2021/A1:2024, EN 14071:2024, EN ISO 14732:2025. Seepärast on asjakohane avaldada viited nendele standarditele *Euroopa Liidu Teatajas*.

(6) Komisjoni rakendusotsuse (EL) 2025/165 ([4]) I lisas on esitatud viited harmoneeritud standarditele, mille puhul eeldatakse vastavust direktiivile 2014/68/EL. Selleks et direktiivi 2014/68/EL toetuseks koostatud harmoneeritud standardite viited oleksid loetletud ühes õigusaktis, tuleks kõnealusesse lisasse lisada viited harmoneeritud standarditele EN 10253-2:2021+A1:2025, EN 12392:2025, EN 12953-2:2025, EN 12953-6:2024, EN 12953-9:2024, EN ISO 17779:2025, EN ISO 24664:2024, EN ISO 13585:2024, EN 14129:2024, EN 14222:2021+A1:2025, EN 14585:2024, EN 14917:2021+A1:2026, EN ISO 15493:2003/A11:2025, EN ISO 15613:2025, EN ISO 15614-5:2024, EN ISO 15614-11:2025, EN ISO 21009-2:2024, EN ISO 21922:2021/A1:2024, EN 14071:2024, EN ISO 14732:2025.

(7) *Euroopa Liidu Teataja* L-seeriast tuleb kustutada viide harmoneeritud standarditele EN 10253-2:2021, EN 12392:2016+A1:2022, EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011, EN 12953-9:2007, EN 13134:2000, EN 13136:2013+A1:2018, EN ISO 13585:2012, EN 14129:2014, EN 14222:2021, EN 14585-1:2006, EN 14917:2021, EN ISO 15493:2003 koos viidetega selle muudatustele või parandustele, EN ISO 15613:2004, EN ISO 15614-5:2004, EN ISO 15614-11:2002, EN ISO 21009-2:2015, EN ISO 21922:2021 koos viidetega selle muudatustele või parandustele, sest need standardid on läbi vaadatud. Seepärast on asjakohane need viited rakendusotsuse (EL) 2025/165 I lisast kustutada.

(8) Selleks et anda tootjatele piisavalt aega oma toodete kohandamiseks harmoneeritud standardite EN 10253-2:2021, EN 12392:2016+A1:2022, EN 12953-2:2012, EN 12953-6:2011, EN 12953-9:2007, EN 13134:2000, EN 13136:2013+A1:2018, EN ISO 13585:2012, EN 14129:2014, EN 14222:2021, EN 14585-1:2006, EN 14917:2021, EN ISO 15493:2003, EN ISO 15613:2004, EN ISO 15614-5:2004, EN ISO 15614-11:2002, EN ISO 21009-2:2015 ja EN ISO 21922:2021 läbivaadatud versioonidega, on vaja nende standardite viite kustutamine edasi lükata.

([4]) Komisjoni 30. jaanuari 2025. aasta rakendusotsus (EL) 2025/165 surveseadmeid käsitlevate harmoneeritud standardite kohta, mis on koostatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/68/EL toetuseks (ELT L, 2025/165, 31.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/165/oj).

(9) Harmoneeritud standard EN 12953-6:2024 leektorukatelde tehnilistele seadmetele esitatavate nõuete kohta vastab mitmele nõudele, mida see peaks täitma, kuid sisaldab surveseadmete töömeetodit, lubatud piirnormide ületamist, ohutusseadiste projekteerimist ja valmistamist ning kaitset ülekuumenemise eest käsitlevate nõuete vallas tehnilisi puudusi. Seepärast on asjakohane avaldada viide nimetatud standardile *Euroopa Liidu Teatajas* koos asjakohaste piirangutega.

(10) Seepärast tuleks rakendusotsust (EL) 2025/165 vastavalt muuta.

(11) Harmoneeritud standardi järgimine lubab alates sellise standardi viite *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäevast eeldada vastavust asjakohastele olulistele nõuetele, mis on sätestatud liidu ühtlustamisõigusaktides. Seepärast peaks käesolev otsus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse (EL) 2025/165 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesoleva otsuse lisa punkti 1 kohaldatakse alates 2. aprillist 2028.

Brüssel, 1. oktoober 2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

LISA

Rakendusotsuse (EL) 2025/165 I lisa muudetakse järgmiselt:

1) read 69, 82, 109, 113, 116, 122, 123, 146, 155, 159, 166, 167, 169, 171, 175, 179, 190 ja 195 jäetakse välja;

2) lisatakse viitenumbrite järjekorras järgmised read:

„69a	EN 10253-2:2021+A1:2025 Põkk-keevitusega toruliitmikud. Osa 2: Erijärelevalvenõuetega legeerimata ja ferriitsed legeerterased“
„82a	EN 12392:2025 Alumiinium ja alumiiniumsulamid. Survetöödeldavad tooted ja valutooted. Erinõuded surveseadmete valmistamiseks mõeldud toodetele“
„109a	EN 12953-2:2025 Leektorukatlad. Osa 2: Katelde ja abiseadmete survedetailide materjalid“
„113a	EN 12953-6:2024 Leektorukatlad. Osa 6: Nõuded katla seadmestikule
	Piirang: Vastavus standardi EN 12953-6:2024 punktidele 5.1.6 ja 5.3.1 ning selle F lisale ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/68/EL I lisa punktis 2.3 sätestatud olulisele tervisekaitse- ja ohutusnõudele. Vastavus standardi EN 12953-6:2024 F lisale ja punktile 5.6.1.1 ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/68/EL I lisa punktis 2.10 sätestatud olulisele tervisekaitse- ja ohutusnõudele. Vastavus standardi EN 12953-6:2024 punktile 5.6.1.1 ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/68/EL I lisa punktis 2.11.1 sätestatud olulisele tervisekaitse- ja ohutusnõudele. Vastavus standardi EN 12953-6:2024 punktile 5.6.1.1 ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/68/EL I lisa punkti 5 teise lõigu alapunktis a sätestatud olulisele tervisekaitse- ja ohutusnõudele“
„116a	EN 12953-9:2024 Leektorukatlad. Osa 9: Nõuded katla ja abiseadmete limiteerimisüksustele“
„122a	EN ISO 17779:2025 Kõvajoodisjootmine. Metallide jootmisprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine (ISO 17779:2021)“
„123a	EN ISO 24664:2024 Külmasüsteemid ja soojuspumbad. Kaitseseadmed ja nendega seotud torustik. Arvutusmeetodid (ISO 24664:2024)“
„146a	EN ISO 13585:2024 Kõvajoodisjootmine. Jootjate ja jootmisseadme operaatorite kvalifikatsioonikatsed (ISO 13585:2021)“
„155a	EN 14129:2024 Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Ülerõhu kaitseklapid vedelgaasi mahutitele“
„159a	EN 14222:2021+A1:2025 Roostevabast terasest auruboilerid“
„166a	EN 14585:2024 Profileeritud (gofreeritud) metallist vooliku seadmestikud survesüsteemidele“
„167a	EN 14917:2021+A1:2026 Survesüsteemides kasutatavate metallkompensaatorite paisumisvuugid“

„169a	EN ISO 15493:2003 Plasttorustikusüsteemid tööstuslikele rakendustele. Akrüloonnitriil-butadieenstüreen (ABS), plastifitseerimata polü(vinüül)kloriid (PVC-U) ja klooritud polü(vinüül)kloriid (PVC-C). Komponentide ja süsteemi spetsifikatsioonid. Meetermõõdustikuga seeriad (ISO 15493:2003) EN ISO 15493:2003/A1:2017 EN ISO 15493:2003/A11:2025“
„171a	EN ISO 15613:2025 Metallmaterjalide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Tootmiseelsel keevituskatsel põhinev kvalifitseerimine (ISO 15613:2025)“
„175a	EN ISO 15614-5:2024 Metallide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 5: Titaani, tsirkooniumi ja nende sulamite kaarkeevitus (ISO 15614-5:2024)“
„179a	EN ISO 15614-11:2025 Metallide keevitusprotseduuride spetsifitseerimine ja kvalifitseerimine. Keevitusprotseduuri katse. Osa 11: Elektron- ja laserkeevitus (ISO 15614-11:2025)“
„190a	EN ISO 21009-2:2024 Krüogeenanumad. Staatilised vaakumisolatsiooniga anumad. Osa 2: Käitamisnõuded (ISO 21009-2:2024)“
„195a	EN ISO 21922:2021 Külmutussüsteemid ja soojuspumbad. Ventiilid. Nõuded, testimine ja markeerimine (ISO 21922:2021) EN ISO 21922:2021/A1:2024“

3) lisatakse järgmised read:

„204.	EN 14071:2024 Vedelgaasi seadmed ja lisavarustus. Ülerõhu kaitseklapid vedelgaasi mahutitele. Abiseadmed“
„205.	EN ISO 14732:2025 Keevituspersonal. Keevitusoperaatorite ja keevitusseadistajate kvalifitseerimine metalsete materjalide mehhaniseeritud ja automaatkeevitamisel (ISO 14732:2025)“